

Bruxelles, 13. rujna 2023.
(OR. en)

12541/23

INST 313
POLGEN 117
AG 89

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Predsjednica Europske komisije Ursula von der Leyen i izvršni potpredsjednik Europske komisije Maroš Šefčovič
Datum primitka:	13. rujna 2023.
Za:	Predsjednica Europskog parlamenta Roberta Metsola i španjolski premijer Pedro Sánchez
Predmet:	Pismo namjere u vezi s pripremom programa rada Komisije za 2024.

Za delegacije se u Prilogu nalazi preslika pisma namjere koje su predsjednica Europske komisije Ursula von der Leyen i izvršni potpredsjednik Europske komisije Maroš Šefčovič uputili predsjednici Europskog parlamenta Roberti Metsoli i Pedru Sánchezu, premijeru Španjolske, države koja predsjedava Vijećem Europske unije.



Europska
komisija

STANJE UNIJE 2023.

PISMO NAMJERE

PREDSEDNICI **ROBERTI METSOLI**
I PREMIJERU **PEDRU SÁNCHEZU**

Bruxelles, 13. rujna 2023.

Poštovana predsjednice Metsola,

Poštovani premijeru Sanchezu,

Povijest se upravo stvara. Događaji koje smo proživjeli u ove četiri godine odredit će lice svijeta u narednim desetljećima: od globalne pandemije do povratka rata na naš kontinent, od sve izraženijih ekstremnih vremenskih prilika do umjetne inteligencije.

Ta prekretnica u globalnoj povijesti ujedno je i prekretnica za Europu. Iz našeg odgovora na rat protiv Ukrajine i na nadmetanje među velikim silama izrasla je geopolitička Unija. NextGenerationEU dao je nov poticaj našem gospodarstvu te ubrzao čistu i digitalnu tranziciju. Europski zeleni plan, naša strategija rasta, čvrsto je usmjerio Europu prema klimatskoj neutralnosti, a ujedno je i pokretač našeg odgovora na rusku agresiju. Započeli smo izgradnju zdravstvene unije i jačanje neovisnosti u ključnim sektorima kao što su energetika, čipovi i sirovine. Postali smo globalni predvodnici u provedbi digitalnih prava, a socijalna smo prava stavili u središte oporavka Unije i zahvaljujući inicijativi za skraćeno radno vrijeme sačuvali 40 milijuna radnih mjesta. Naš je rad na rodnoj ravnopravnosti također bio pionirski, od Direktive o ženama u upravnim odborima do pristupanja EU-a Istanbulskoj konvenciji.

Unatoč svim krizama s kojima smo se suočili, zahvaljujući zajedničkom radu institucija EU-a **ostvarili smo više od 90 % političkih smjernica iz 2019.** Postigli smo suglasnost o **63 %** od **633** zakonodavna prijedloga koje je iznijela ova Komisija. Na naš posao nije ni izdaleka dovršen. Vrijeme koje nam preostaje do europskih izbora bit će od ključne važnosti za dovršetak poslova koje smo započeli, ali i za pripremu terena za nadolazeće godine.

Sada je trenutak da odgovorimo na izazove današnjice i pripremimo se za budućnost. Stoga je iznimno važno postići konačnu suglasnost o već predstavljenim zakonodavnim prijedlozima. Kao što su Europski parlament i Vijeće više puta pokazali tijekom ovog mandata – a najnoviji je primjer Akt o potpori proizvodnji streljiva, koji smo odobrili u rekordnom roku – kad postoji volja, uvijek se može pronaći način. U mjesecima koji su pred nama moramo pokazati to isto zajedništvo kad je riječ o ključnom zakonodavstvu, npr. finalizaciji novog pakta o migracijama i azilu, rezultatima vezanima uz reviziju gospodarskog upravljanja i odobravanju Akta o umjetnoj inteligenciji. Potrudimo se ostvariti i naš prijedlog o reviziji proračuna EU-a sredinom provedbenog razdoblja, s obzirom na to da nam proračun daje ključna sredstva za financiranje naših neposrednih prioriteta.

Kako bi se usredotočila na taj već započeti zakonodavni rad, Komisija će predstaviti samo **ograničen broj novih inicijativa koje proizlaze iz već preuzetih obveza ili su odgovor na nove izazove**, kao što su klimatski cilj za 2040. i borba protiv organiziranog kriminala, npr. protiv krijumčarenja ljudi i trgovine drogom. Na popisu u nastavku navedeni su naši ključni prioriteti, u vezi s kojima smo s dužnom pažnjom uzeli u obzir politički dijalog s Europskim parlamentom, Vijećem i savjetodavnim tijelima. Te ćemo mjere detaljno opisati i dopuniti u programu rada za 2024.

Istodobno ćemo nastaviti raditi na osiguravanju pravedne tranzicije za građane, industriju i poljoprivrednike. Nastojat ćemo dodatno smanjiti administrativno opterećenje te povećati našu industrijsku konkurentnost i snagu jedinstvenog tržišta. Nastavit ćemo raditi na postizanju pravednije Europe i ostvarivanju europskog stupa socijalnih prava, pri čemu će

osobito važan biti **sastanak na vrhu sa socijalnim partnerima u Val Duchesseu** koji će se održati u suradnji s belgijskim predsjedništvom, gotovo 40 godina nakon što je na istoj lokaciji održan povijesni sastanak koji je pridonio pokretanju europskog socijalnog dijaloga. Održat ćemo i niz **dijaloga o čistoj tranziciji s industrijskim sektorom te strateški dijalog s poljoprivrednom zajednicom** kako bismo osigurali pravednu, pametnu i uključivu provedbu tranzicije. Mario Draghi pripremit će izvješće o budućnosti europske konkurentnosti, u kojem će se razmotriti izazovi s kojima se suočavaju industrija i poduzeća na našem jedinstvenom tržištu.

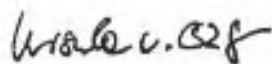
Isto tako, i dalje ćemo se truditi da **naše institucije što bolje predstavljaju građane kojima služimo**. Žene danas rade na više od 47 % viših rukovodećih položaja u Komisiji. Prema svim mjerilima, neupitno smo postigli radnu ravnotežu. Prvi put u povijesti u Komisiji je na poziciji glavnog direktora više žena nego muškaraca.

Dok se približavamo drugoj obljetnici početka rata, Europa ostaje odlučna i nepokolebljiva u potpori Ukrajini. Tako će biti dok god to bude potrebno. Unija i njezine države članice već su osigurale ukupno **76 milijardi eura** za potporu ukrajinskom gospodarstvu, društvu i vojnim djelovanjima. Panosna sam što ćemo predložiti **produljenje naše privremene zaštite za Ukrajinu u EU-u**. To znači da će naši ukrajinski prijatelji i dalje imati pristup našem tržištu rada, školama i zdravstvenom sustavu. Nastavit ćemo raditi i na približavanju našeg i ukrajinskog gospodarstva dok Ukrajina nastavlja svoj put prema svojem legitimnom mjestu u Uniji. Istodobno dodatno postržujemo i produljujemo sankcije te nastojimo povećati vojnu pomoć putem europskog instrumenta mirovne pomoći i obučavanja ukrajinskih vojnika.

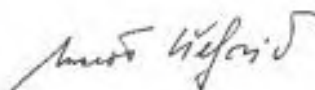
Zadaća koja je pred nama neupitno je povijesna. **Dok se zemlje kandidatkinje pripremaju za pristupanje, i naša se Unija mora pripremiti**. Proširenje koje je pred nama mora biti katalizator napretka, baš kao što smo se za sva prethodna proširenja pripremali temeljitim institucionalnim reformama koje su s njima bile neraskidivo povezane. Komisija će iznijeti svoje ideje u tom području.

U prvim mjesecima ovog mandata rekla sam da je Europa priča koju stvaraju generacije. Na birališta sada izlazi nova generacija Europljana, a naša je dužnost odgovoriti na njihove dvojbe i pridonijeti ostvarenju njihovih težnji. Moramo zacrtati put prema **dovršetku naše Unije i pripremi sljedeće generacije europskog projekta**.

To je naša zajednička zadaća. Možete računati na Komisiju na svakom koraku rada na njoj.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

KLJUČNI PRIORITETI ZA 2024.

Europski zeleni plan

- *europski paket za energiju vjetra*
- *klimatski cilj za 2040.*
- *inicijativa za otpornost vodoopskrbe*

Europa spremna za digitalno doba

- *akt EU-a o svemiru*
- *strategija za gospodarstvo povezano sa svemirskim podacima*
- *inicijativa za otvaranje europskih superračunala etičkim i odgovornim start-up poduzećima u području umjetne inteligencije*

Gospodarstvo u interesu građana

- *inicijativa EU-a za biotehnologiju i bioproizvodnju*
- *daljnji koraci nakon sastanka na vrhu u Val Duchesseu*
- *napredni materijali za vodeći položaj industrije*
- *inicijativa o pravilima o europskom radničkom vijeću*

Snažnija Europa u svijetu

- *jačanje partnerstva s Afrikom*
- *industrijska strategija za europsku obranu*

Promicanje europskog načina života

- *produljenje privremene zaštite za izbjeglice iz Ukrajine*
- *akcijski plan za borbu protiv trgovine drogom, uključujući europski savez luka*
- *ažuriranje pravnog okvira i jačanje suradnje u borbi protiv krijumčarenja migranata*
- *združena europska diploma*

Novi poticaj europskoj demokraciji

- *komunikacija o reformama i preispitivanjima politika prije proširenja*
- *preporuka Komisije o integriranim sustavima za zaštitu djece*

